



Będzin, dn. 19.05.2016r.

L.dz. TP/AR/395/S *1024* /2016

DANE TELEADRESOWE:

NIP: 625-19-54-711
REGON: 273670861
KRS: 0000078165
Sąd Rejonowy Katowice - Wschód
w Katowicach
Wydział VIII Gospodarczy - KRS

Konto bankowe:
CitiBank Handlowy
65 1030 1159 0000 0000 0258 9000

Kapitał zakładowy: 57 095 500,00 zł

www: mpwik.bedzin.pl
e-mail: poczta@mpwik.bedzin.pl

NUMERY TELEFONÓW:

Pogotowie wód-kan.: 994 (numer bezpłatny)
Centrala: 32 267 42 18
32 267 42 19
Dyspozytor: 32 267 60 06 (całodobowy)
Sekretariat: 32 267 52 27
Biuro Obsługi Klienta: 32 267 42 18 wew. 367, 368

ZAKRES USŁUG:

- projektowanie instalacji wod-kan.
- podłączanie obiektów do sieci wod-kan.
- wykrywanie nieszczelności w sieciach wodociągowych w oparciu o najnowocześniejsze techniki.
- usuwanie awarii wodociągowo - kanalizacyjnych.
- wywóz fekaliów z szamb przydomowych.
- udrażnianie kanalizacji z wykorzystaniem wielofunkcyjnego samochodu ciśnieniowego.
- inspekcja telewizyjna wodociągów.
- badanie wydajności sieci hydrantowej.



W kasie przedsiębiorstwa realizujemy również płatności kartami kredytowymi

DZIAŁ LABORATORIUM MPWiK Sp. z o.o.
akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji



AB 1306



w zakresie pobierania i badania próbek wód i ścieków

JESTEŚMY CZŁONKIEM



OZBA WODOCIĄGI POLSKIE

Over Arup & International Ltd Sp. zo.o.
ul. Przybyszewskiego 56
30-128 Kraków

DOTYCZY: wydania warunków technicznych na odprowadzanie ścieków deszczowych z terenu inwestycji pn.: „Zagłębiowski Park Linearny – rewitalizacja obszaru funkcjonalnego doliny rzeki Przemszy i Brynicy – Miasto Będzin, ul. Brzozowica”.

Niniejszym w odpowiedzi na pismo w sprawie jw. tut. Przedsiębiorstwo informujemy, że po uzyskaniu od Urzędu Miejskiego w Będzinie, Wydział Rozwoju Miasta w dn. 17.05.2016r. zgody na włączenie ze ściekami deszczowymi z terenu przedmiotowej inwestycji – wydajemy następujące warunki techniczne:

Przyłącze kanalizacji deszczowej

➤ odprowadzanie ścieków deszczowych (2 l/s – skorygowana ilość w e-mailu z dn. 12.05.2016r., który został skierowany przez biuro projektowe do Urzędu Miejskiego w Będzinie) tj. wód opadowych lub roztopowych z części terenu projektowanej drogi (splyw grawitacyjny) przewidzieć należy do sieci kanalizacji deszczowej PCV Dz315 zaznaczonej na zał. nr 1 kolorem zielonym.

Włączenie do przedmiotowej kanalizacji należy wykonać poprzez:

- wykorzystanie studzienki kanalizacyjnej oznaczonej na zał. nr 1 symbolem k-A;
- na odgałęzieniu kanalizacji deszczowej należy zbudować studzienkę kanalizacyjną w odległości ok. 2m od granicy działki nr 69;
- kanalizację wykonać z rur litych PVC-U z wydłużonym kielichem o średnicy dostosowanej do przewidzianych ilości zrzuconych ścieków;
- włazy studzienek winny być dostosowane do planowanego obciążenia ruchem. Rzędne włazów dostosować do niwelety drogi lub rzędnej terenu;
- w przypadku podłączenia wpuć z odwodnienia placu oraz miejsc postojowych dla samochodów – wpusty winny być wyposażone w osadnik błota i łapacze oleju;
- przyłącze kanalizacji sanitarnej należy zaprojektować z zachowaniem co najmniej minimalnego spadku dla kanałów (grawitacyjnych) zgodnie z wytycznymi ujętymi w wymaganiach technicznych Cobrti Instal zeszyt 9 (przy zachowaniu minimalnego spadku dla przewodu PCV Dn160 – 1,5% i Dn200 – 1,0%), w przypadku zmniejszenia minimalnego przykrycia przewodu kanalizacyjnego (dla przyłącza kanalizacyjnego minimalne przykrycie wynosi 1m) należy przewidzieć zabezpieczenie podziemne uzbrojenie kanalizacyjne przed zamarzaniem. Przy włączeniu powyżej 0,5 m od dna studni – należy zastosować włączenie kaskadowe, włączenie nie może nastąpić na kinetę;

Przyłącze kanalizacji deszczowej (po wykonaniu) pozostaje na majątku i eksploatacji Inwestora.

UWAGI:

- Do kanalizacji sanitarnej nie mogą być odprowadzane wody deszczowe (zgodnie z Art.9 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków z 7 czerwca 2001 – tekst ujednolicony Dz.U. Nr 123 poz.858 z 2006r - zabrania się odprowadzania ścieków deszczowych i wód drenażowych do kanalizacji sanitarnej) w związku z powyższym należy na terenie nieruchomości bezwzględnie zapewnić rozdzielnicy system odprowadzenia ścieków sanitarnych i wód opadowych.

- ▶ Na budowę przyłącza kanalizacji deszczowej należy uzyskać pisemną zgodę wszystkich właścicieli działek, przez które przebiegać będzie przedmiotowe przyłącze.
- ▶ Jednocześnie informujemy, że pismem z dn. 30.11.2015r.; Nr TP/AR/654/- /2015 zostały wydane dla przedmiotowej inwestycji warunki techniczne dostawy wody i odprowadzania ścieków sanitarnych. W związku z powyższym projektowane przyłącze kanalizacji deszczowej należy zaprojektować zgodnie z wytycznymi ujętymi w wymaganiach technicznych Cobrti Instal (zeszyt 3 dot. przewodów wodociągowych, zeszyt nr 9 dot. przewodów kanalizacyjnych).

Wydane warunki techniczne ważne są 2 lata licząc od daty uzyskania przedmiotowych warunków.

Na powyższe należy opracować projekt wykonawczy na bazie aktualnej mapy do celów projektowych w skali 1:500. W/w projekt w ilości 2 egzemplarzy, podlega uzgodnieniu przez tut. Przedsiębiorstwo. Dalsza procedura zgodnie z art. 28, 29, 29a i 30 Prawa Budowlanego (Ustawa z dn. 7 lipca 1994r. z późniejszymi zmianami – Dz.U. z 2015r. poz. 443). *Jeden egzemplarz dokumentacji pozostaje do celów służbowych w tut. Przedsiębiorstwie.*

Nadmienia się, że wykonanie robót w zakresie objętym niniejszym uzgodnieniem - **winno być realizowane przez Wykonawcę posiadającego niezbędne uprawnienia w przedmiotowym zakresie działania.**

Po wykonaniu przedmiotowego zakresu robót - **należy dokonać inwentaryzacji** przez uprawnione służby geodezyjne - zgodnie z Art.43 Prawa Budowlanego - Ustawa z dn. 7 lipca 1994r. z późniejszymi zmianami – Dz.U. z 2015r. poz. 443 (inwentaryzację wykonać przed zasypaniem wykopu) **oraz dokonać odbioru technicznego** (przed zasypaniem wykopu) przez Dział Sieci tut. Przedsiębiorstwa, przy udziale Urzędu Miejskiego w Będzinie. Informujemy, że do zlecenia o odbiór techniczny należy dołączyć m.in. protokół z wykonanej próby szczelności przewodu kan. przez Wykonawcę robót.

Kompletna inwentaryzacja geodezyjna winna zawierać:

- mapę zasadniczą w skali 1:1000 w wersji analogowej potwierdzoną przez Starostwo Powiatowe w Będzinie; Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej o przyjęciu inwentaryzacji do państwowego zasobu geodezyjnego;
- szkic połowy (z podanymi pomiarami od punktów charakterystycznych, rodzajem użytego materiału, średnicami, zabudowaną armaturą, spadkami, zagłębieniem przewodu);
- karty studzienek kanalizacyjnych projektowanych, jak również istniejących do których wykonane są włączenia;
- płytę CD lub DVD zawierającą wyłącznie dane numeryczne zapisane w kolejności bez nagłówków:
 - 1 liczba porządkowa
 - 2 współrzędna y
 - 3 współrzędna x
 - 4 symbol
 - 5 współrzędna z

ZALĄCZNIK:

1. Mapa zasadnicza w skali 1:1000 z opinią uzgadniającą
2. Plan sytuacyjny w skali 1:500 – część drogowa

KOPIA:

1. TP
2. Urząd Miejski, Wydział Rozwoju Miasta; ul. 11-go Listopada 20, 42-500 Będzin

PROKURENT
GŁÓWNA KSIĘGOWA

mgr Patrycja Szaleniec

PREZES ZARZĄDU
DYREKTOR

mgr Rafał Pietrzyk

Potwierdzam odbiór przedmiotowych warunków technicznych: Będzin dnia
(czytelny podpis)

A2

A

B

C

D

E

F

G

H

1

2

3

4

5

6



LEGENDA

--- zakres opracowania

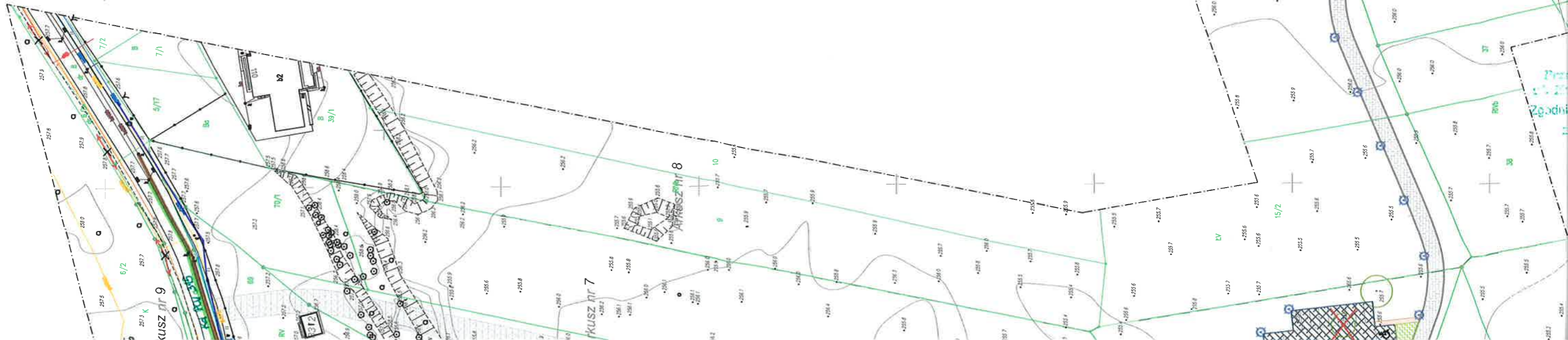
M sieć podziemna FE DZ 160 będzie
 K eksploatacyjną MPK ul. P-m
 N1 podziemny system z eksploatacyjną
 jest otwartym
 K5 sieć kanalizacji sanitarna RUDZ 200
 będzie K eksploatacyjną MPK ul. P-m
 K6 sieć kanalizacji odciennej RUDZ 315,
 która ma być na majstakach MPK ul. P-m

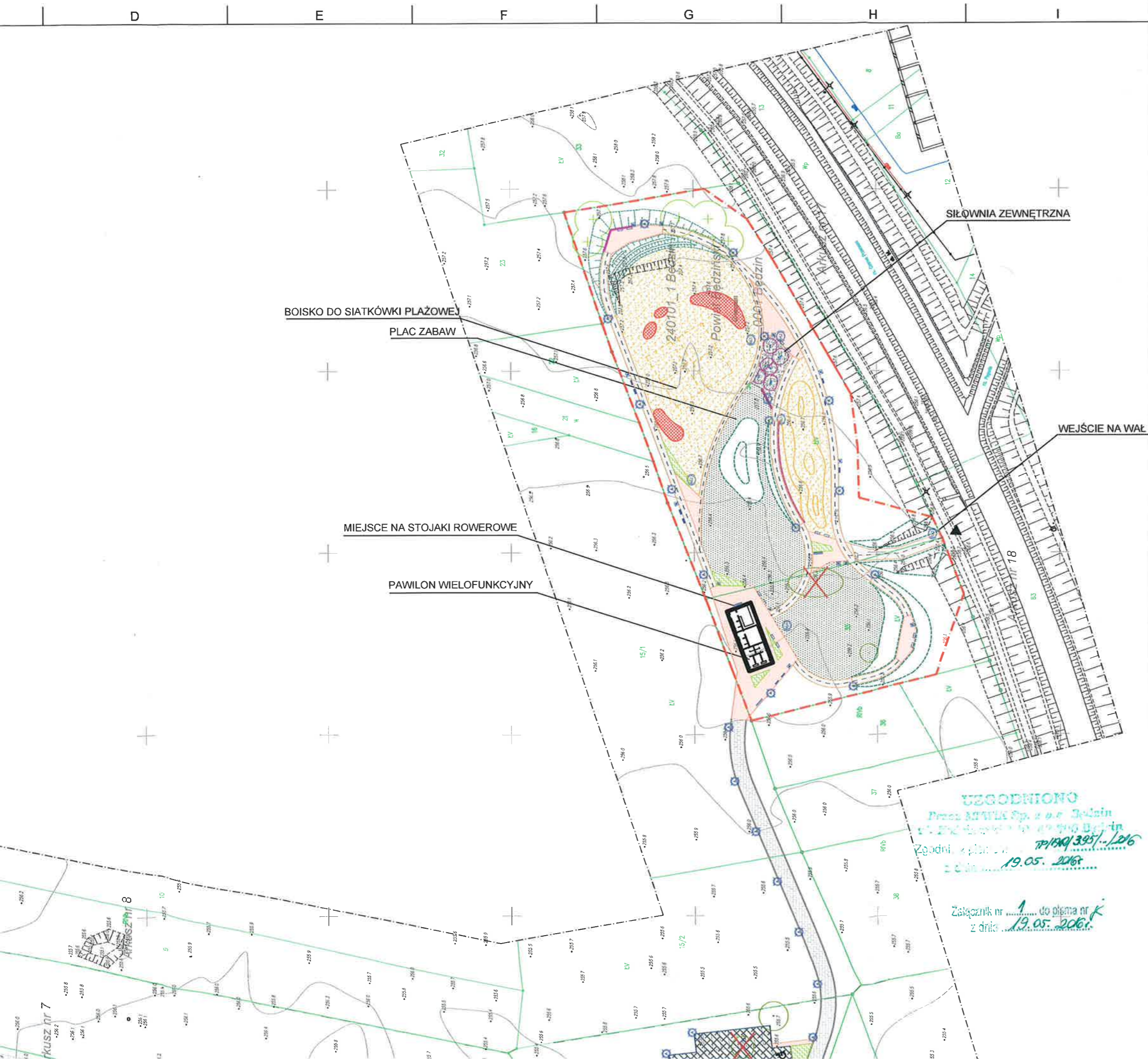
BOISKO DO SIATKÓWKI PLAŻOWEJ

PLAC ZABAW

























MIEJSCE NA STOJAKI ROWEROWE

PAWILON WIELOFUNKCYJNY





LEGENDA:

-  PROJEKTOWANE OBIEKTY KUBATUROWE
-  WEJŚCIE NA TEREN
-  GRANICA INWESTYCJI
-  ŚCIEŻKI PIESZE (SZER. 1,2M; 2M)
-  ŚCIEŻKI PIESZE - DYDAKTYCZNE (SZER. 2M)
-  PAGÓRKI REKREACYJNE POKRYTE NAWIERZCHNIĄ ELASTYCZNĄ
-  PARKINGI Z NAWIERZCHNIĄ PRZEPUSZCZALNĄ
-  PROJEKTOWANY CIĄG PIESZO-JEZDNY (DOJAZD TECHNICZNY)
-  PROJEKTOWANA DROGA DOJAZDOWA
-  PLACE
-  PLAŻE
-  DRZEWOSTAN PROJEKTOWANY
-  DRZEWOSTAN ISTNIEJĄCY
-  WYCINKA DRZEWOSTANU ISTN.
-  PROJEKTOWANE SKARPY
-  ŁĄKI, POLANY REKREACYJNE
-  TRAWNIKI
-  CIĄGI OŚWIETLONE
-  STREFA OCHRONY WAŁU 50M OD STOPY WAŁU
-  SŁUPEK INFORMACYJNY / LATARNIA NISKA
-  WODOCIĄG
-  LINIA ENERGETYCZNA
-  GAZOCIĄG
-  MURKI OPOROWE

UZGODNIŁO
Pracownia ARUP Sp. z o.o. Sejmik
19.05.2016

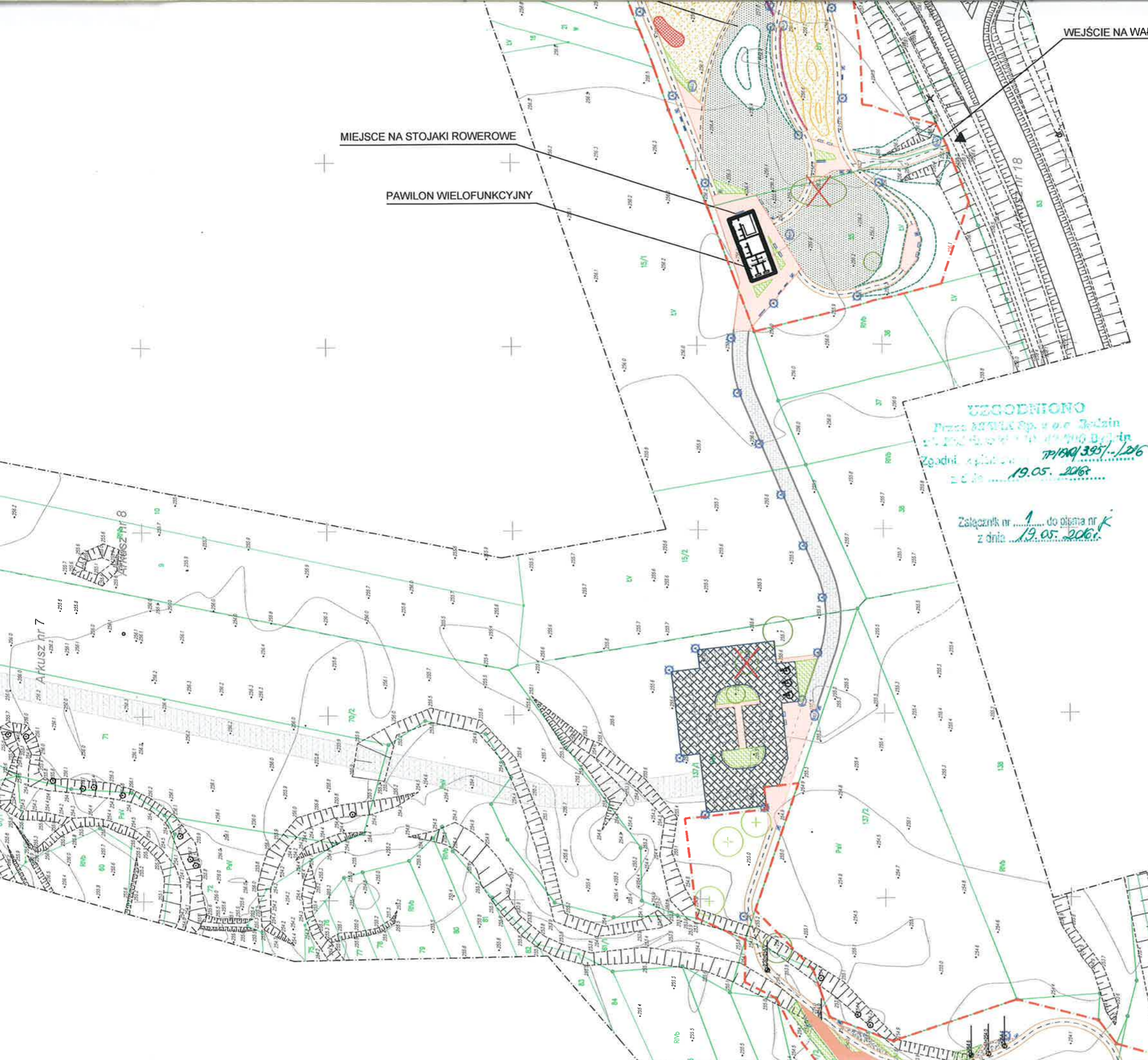
Załącznik nr 1 do planu nr 19.05.2016
z dnia 19.05.2016









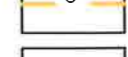





Generalny Projektant / Chief Designer

ARUP

Ove Arup & Partners International Limited Sp. z o.o. Oddział w Polsce
Saski Crescent, ul. Inflancka 4
00-189 Warszawa
tel. +48 22 4554 554, fax +48 22 4554 555

Biuro Kraków:



-  PLAZE
-  DRZEWOSTAN PROJEKTOWANY
-  DRZEWOSTAN ISTNIEJĄCY
-  WYCINKA DRZEWOSTANU ISTN.
-  PROJEKTOWANE SKARPY
-  ŁĄKI, POLANY REKREACYJNE
-  TRAWNIKI
-  CIĄGI OŚWIETLONE
-  STREFA OCHRONY WAŁU 50M OD STOPY WAŁU
-  SŁUPEK INFORMACYJNY / LATARNIA NISKA
-  WODOCIĄG
-  LINIA ENERGETYCZNA
-  GAZOCIĄG
-  MURKI OPOROWE

UZGODNIŁO

Przez ARUP Sp. z o.o. Będzin
ul. Przemysłowa 10 41-500 Będzin
Zgodnie z planem nr 77/180/395/1-12/16
z dnia 19.05.2016r.

Załącznik nr 1 do pisma nr K
z dnia 19.05.2016r.

Generalny Projektant / Chief Designer

ARUP

Ove Arup & Partners International Limited Sp. z o.o. Oddział w Polsce
Saski Crescent, ul. Inflancka 4
00-189 Warszawa
tel. +48 22 4554 554, fax +48 22 4554 555

Biurowisko Kraków:
ul. Przybyszewskiego 56, 30-128 Kraków
tel. +48 12 292 22 30, fax +48 12 376 82 04

Zamawiający / Client

Miasto Będzin
ul. 11 Listopada 20
42-500 Będzin

Tytuł Opracowania / Job Title

**Zagłębiowski Park Linearny -
rewitalizacja obszaru funkcjonalnego doliny rzek
Przemszy i Brynicy - Miasto Będzin - Brzozowica**

Tytuł Rysunku / Drawing Title

**Brzozowica - Plan Sytuacyjny
Załącznik do wniosku o wydanie warunków
technicznych**





Skala na A2 / Scale at A2 1:1000

Numer Projektu / Job No 244845-00	Numer rysunku / Drawing No Załącznik	Rewizja/Issue -
---	--	--------------------

3
4
5
6
7
8

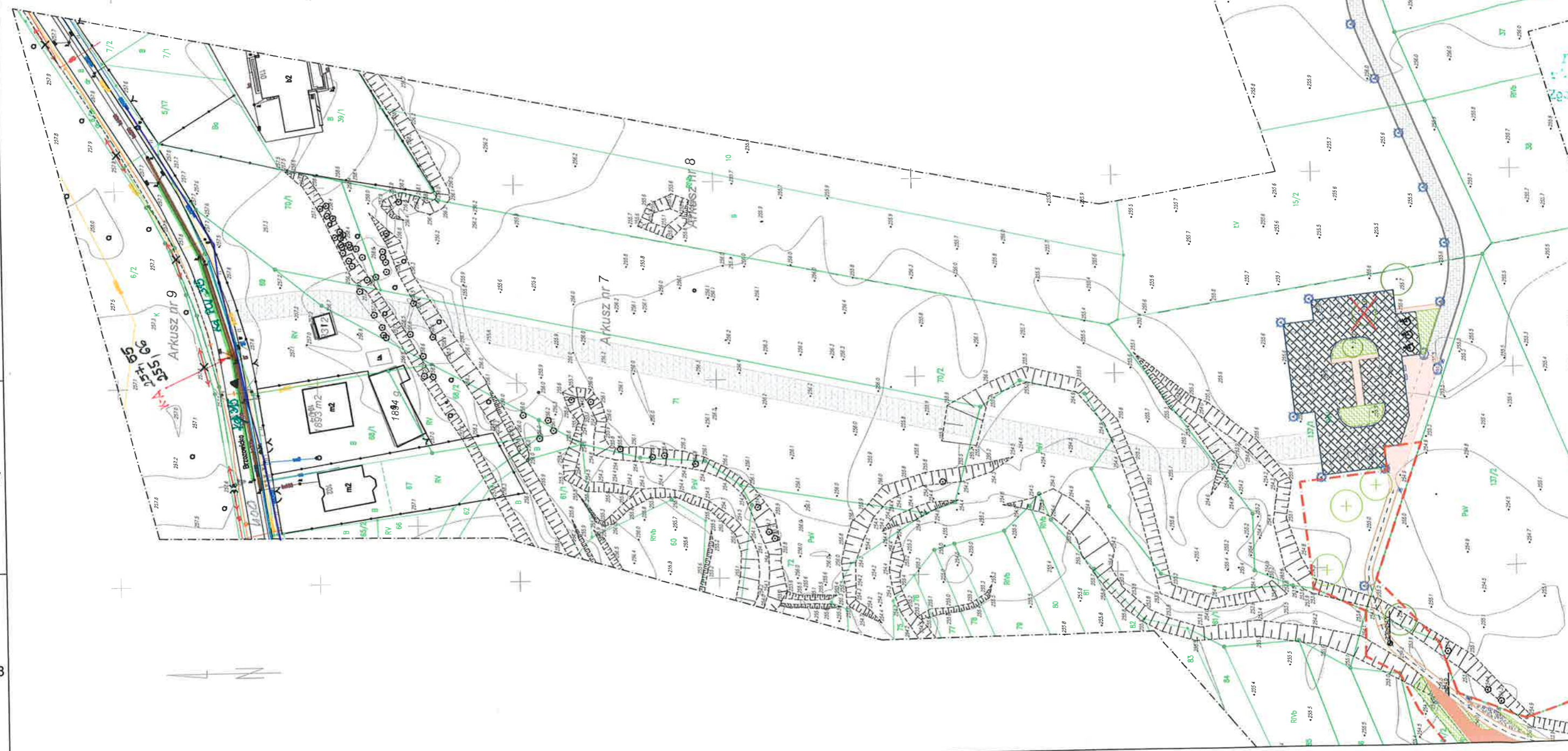
LEGENDA

--- zakres opracowania

-  sieć rozdzielcza PE DN 160 będąca k eksploatacji MPiW ul. G-m
-  sieć inżynierska z eksploatacją jest inżynierska
-  sieć kanalizacyjna sanitarna RW DN 200 będąca k eksploatacji MPiW ul. G-m
-  sieć kanalizacyjna deszczowa RW DN 215 będąca k eksploatacji MPiW ul. G-m

MIEJSCE NA STOJAKI ROWEROWE

PAWILON WIELOFUNKCYJNY



Karta inwentaryzacyjna studzienki

kanalizacji deszcz.

Nr studzienki sd36.1

235

Współrzędne środka pokrywy
X Y

Mapa

531.222.122

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
LEVEL IIul. Kasprzaka 56/34
41-303 Dąbrowa GórniczaOpis
położenia
studzienki

Będzin, ul. Brzozowicka

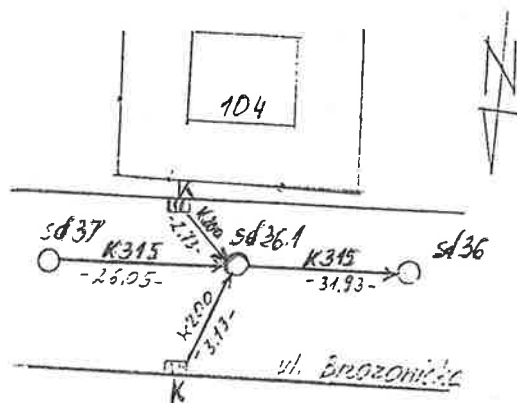
Stan
techniczny
studzienki

Dobry

Uwagi

Studnia PVC
Właz żeliwo

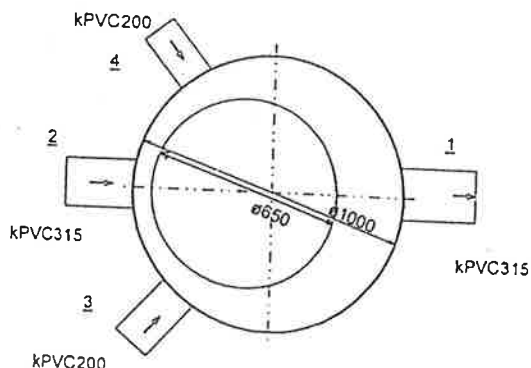
Opis topograficzny



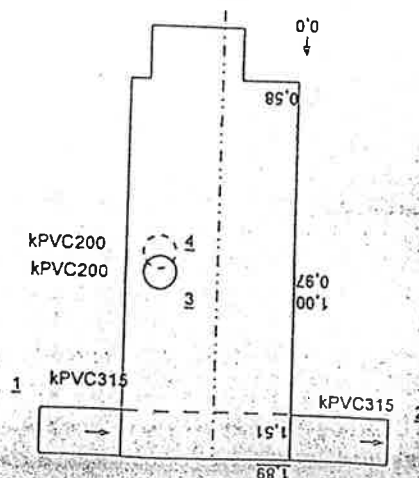
Dane wysokościowe dotyczące studzienki

Wyszczególnienie	Oznaczenie	Dane	Rok wykon.	Wykonawca
Rzędna góry pokrywy	Hp	257,55	2008	S. Kamiński
		mgr inż. Sławomir Kamiński Geodeta Wzrost 17136 ul. Kasprzaka 56/34 41-303 Dąbrowa Górnicza tel. 132-26-07		
Rzędna dna	Hd	255,66	2008	S. Kamiński

Rzut poziomy

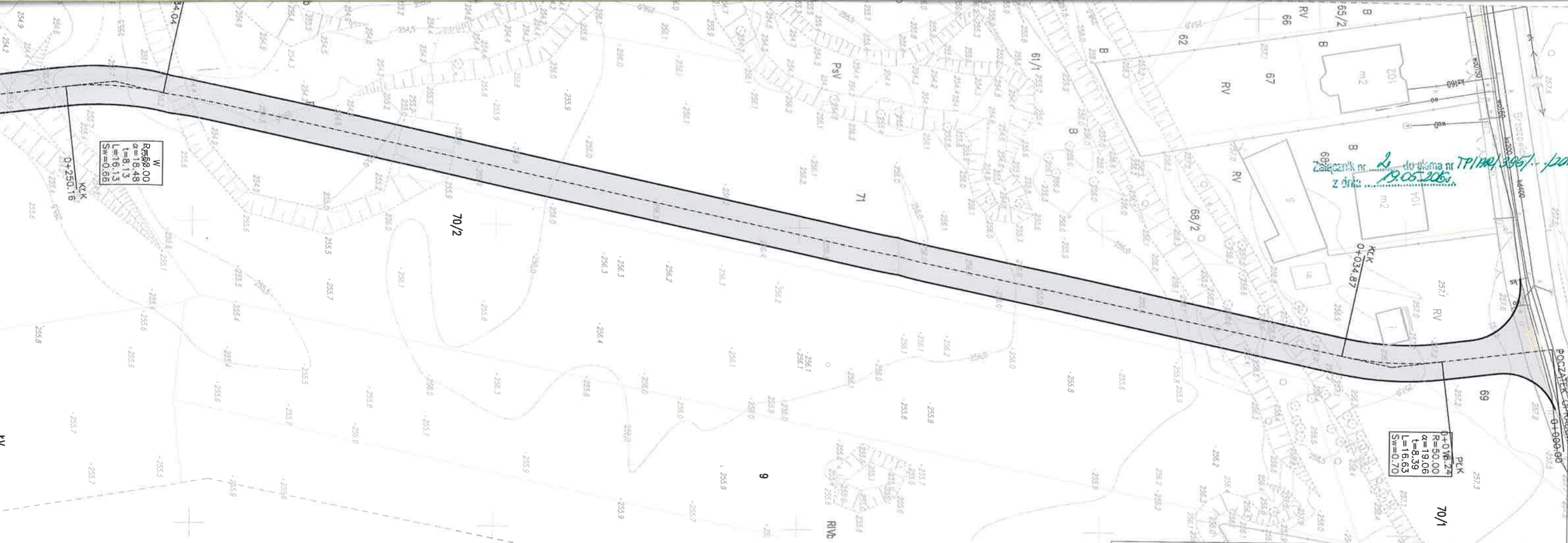


Rzut pionowy



Dane dotyczące wlotów i wylotów

Oznaczenie wg rzutu pionowego	Głębokość odniesiona do góry pokrywy	Średnica w mm	Rodzaj materiału
1	1,89	315	PVC
2	1,89	315	PVC
3	1,00	200	PVC
4	0,97	200	PVC



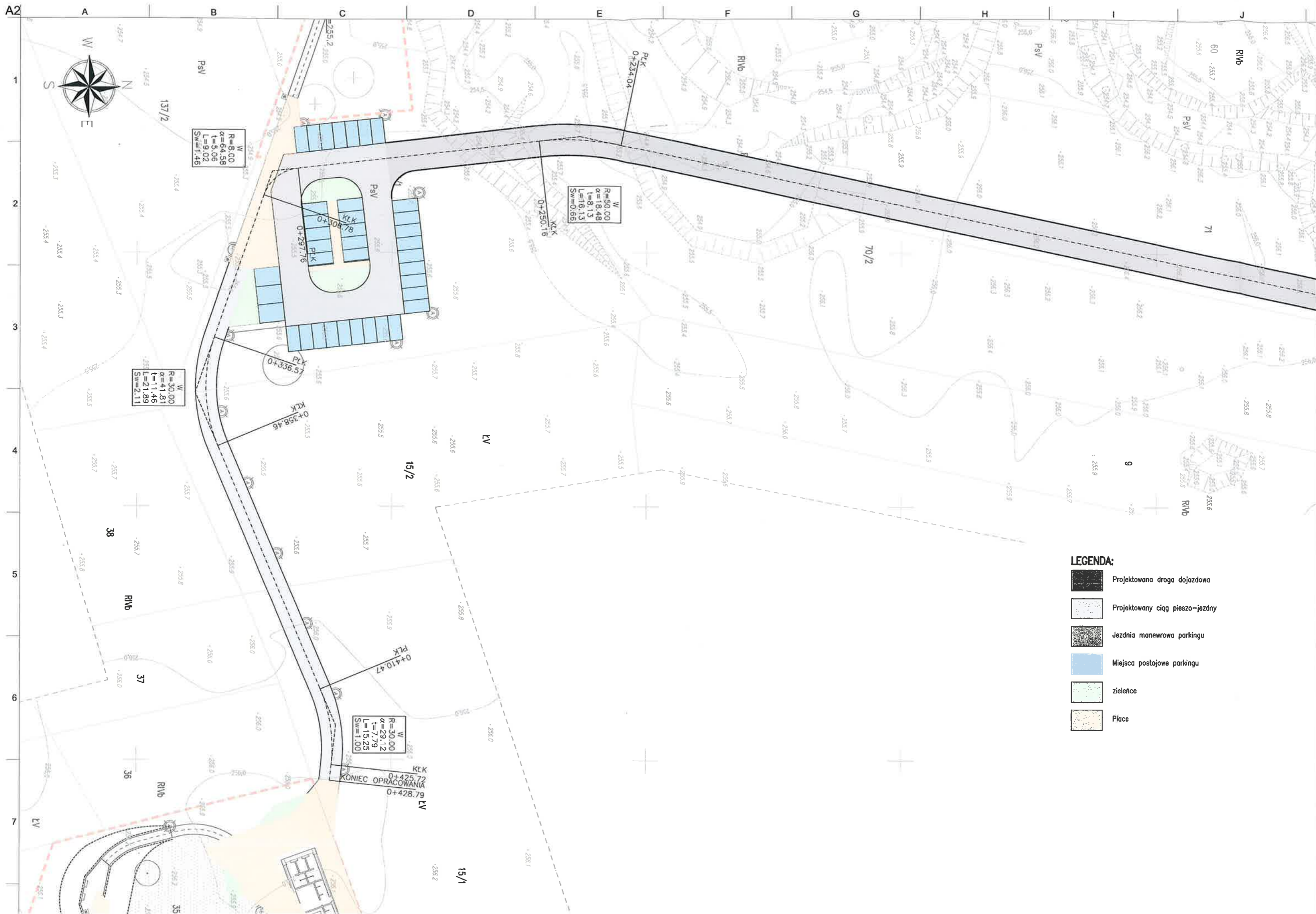
W
R=58,00
α=18,48
l=8,13
Sw=0,66

0+0,00
R=50,00
α=19,06
l=8,39
Sw=0,70

2. dopłata nr TP/100/395/-/1206
z dnia 19.05.2016.

- LEGENDA:**
-  Projektowana droga dojazdowa
 -  Projektowany ciąg pieszo-jezdny
 -  Jezdnia manewrowa parkingu
 -  Miejsca postojowe parkingu
 -  zieleńce
 -  Place

Faza: Projekt budowlany		
Nazwa inwestycji: Zagłębiowski Park Lineamy - rewitalizacja obszaru funkcjonalnego doliny rzek Przemysły i Brynicy - Miasto Będzin - Brzozowica. Zagospodarowanie terenu nad rzeką Czarną Przemysłą, polegające na budowie ścieżek, urządzeń sportowych oraz oświetlenia.		
Nr projektu: 244845-00		
Lokalizacja: Brzozowica, działki nr: 1, 15/1, 15/2, 34, 35, 61/1, 61/2, 69, 70/2, 71, 137/1, 137/2, 139/1, nr obrębu: 240101_1.0001		
Inwestor: Miasto Będzin ul. 11 Listopada 20, 42-500 Będzin		
Generalny Projektant: Ove Arup & Partners International Ltd. Sp. z o.o. Oddział w Polsce ul. Inflancka 4, 00-189 Warszawa tel. (+48) 22 455 45 54, fax. (+48) 22 455 45 55		
ARUP		
Biuro Kraków: ul. Przybyszewskiego 56, 30-128 Kraków tel. (+48) 12 292 22 30, fax. (+48) 12 376 82 04		
Projektant branżowy: BM-PROJEKT s.c. Robert Buczek i Agnieszka Buczek ul. Rzemieślnicza 1, 30-363 Kraków tel. (+48) 507 052 265		
Projektant: mgr inż. Agnieszka Buczek	Nr uprawnień: MAP/0069/POOD/06	Podpis:
Opracował: mgr inż. Wojciech Kalata		Podpis:
Sprawdzający: inż. Antoni Kącki	Nr uprawnień: 268/73	Podpis:
Branża: Drogowa		Arkusz: 420x760
Tytuł rysunku: Plan sytuacyjny		Skala: 1:500
		Data: 08.03.2016
Nr rysunku:	ZPL-BEB-PB-RD-01	Revizja:



- LEGENDA:**
-  Projektowana droga dojazdowa
 -  Projektowany ciąg pieszo-jezdny
 -  Jezdnia manewrowa parkingu
 -  Miejsca postojowe parkingu
 -  zielenie
 -  Place

W
R=8,00
α=64,58
t=5,06
L=9,02
Sw=1,46

W
R=50,00
α=18,48
t=8,13
L=16,13
Sw=0,66

W
R=30,00
α=41,81
t=2,146
L=2,189
Sw=2,11

W
R=30,00
α=29,12
t=7,79
L=15,25
Sw=1,00

KŁK
0+425.72
KONIEC OPRACOWANIA
LV
0+428.79